

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA' - CE DECLARATION OF CONFORMITY - CE-KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG

Direttiva Macchine 2006/42/CE – Machine Directive 2006/42/CE – Maschinenrichtlinie 2006/42/CE

Direttiva PED 2014/68/UE - PED Directive 2014/68/EU - DGRL-Richtlinie 2014/68/EU

Procedura di Valutazione della Conformità: Modulo A2 (controllo interno della produzione e sorveglianza della verifica finale) / Procedure for Conformity Assessment: Module A2 (internal production control and surveillance of the final assessment) / Verfahren zur Beurteilung der Konformität Modul A2 (interne Fertigungskontrolle und Überwachung der Endprüfung)

Dichiara, sotto la propria responsabilità, che il dispositivo / *Declare, under our sole responsibility, that the device* / Es erklärt der hier aufgeführte Hersteller unter seiner ausschließlichen Verantwortung bezüglich der unten beschriebenen Vorrichtung

Manufacturer:	Pfannenber s.r.l.
Product	Chiller / Assembly
Type:	SERIES: CCE6101 – CCE6201 – CCE6301 – CCE6401 – CCE6501 – CCE6601

con le caratteristiche sotto indicate / with the following specifications / mit den in der Folge aufgeführten Eigenschaften:

Series	Gas Type	PS (bar)-Min/Max	TS (°C)-Min/Max	Group*	Category	Body certified
CCE6101-CCE6201-CCE6301-CCE6401-CCE6501- CCE6601	R513A	0,5 / 26	-20 / 80	2	I	1370

** Gruppo di valutazione dei fluidi refrigeranti - Evaluation of the group of refrigerants according to - Bewertung der Kältemittel in Übereinstimmung mit CLP 1272/2008*

L'insieme di cui alla presente dichiarazione si compone di un chiller industriale composto da componenti in pressione che non superano la Cat. I della direttiva 2014/68/UE e che per l'art. 1 cap 2 (f) della stessa, sono escluse dal campo di applicazione della presente direttiva in quanto ricadono anche sotto la Direttiva Macchine. Per tale articolo, la Ditta PFANNENBERG SRL, certifica che le queste attrezzature sono conformi ai requisiti di sicurezza previsti dalla sola **Direttiva 2006/42/CE**

The subject of this declaration consists of an industrial chiller made by components that don't exceed the Cat. I of the PED Directive 2014/68/EU and for the art. 1 cap 2 (f) of the same, are excluded from the scope of this directive as far as they fall also under the Machinery Directive. For this article, the firm , certifies that this equipment complies with safety requirements laid down by **Directive 2006/42/EC** only.

Die den Gegenstand dieser Erklärung darstellende Einheit setzt sich zusammen aus einem industriellen Chiller, der seinerseits aus Druck-Komponenten besteht, die die Klasse I der DGRL-Richtlinie 2014/68/EU nicht überschreiten und die gemäß Art. 1 cap 2 (f) dieser Richtlinie nicht in den Anwendungsbereich derselben Richtlinie fallen, soweit sie auch unter die Maschinenrichtlinie fallen. Für diesen Artikel bescheinigt die Firma PFANNENBERG, dass diese Ausrüstungen die Sicherheitsanforderungen der alleinigen **Richtlinie 2006/42/EG** erfüllen.

L'insieme è stato sviluppato, progettato e prodotto in conformità con le direttive UE sopra menzionate, sotto la sola responsabilità di / The assembly was developed, designed and manufactured to comply with the above-mentioned EU directives, under the sole responsibility of / Die Baugruppe wurde entwickelt, entworfen und hergestellt, um den oben genannten EU-Richtlinien zu entsprechen, unter der alleinigen Verantwortung von:

Company:	PFANNENBERG S.R.L. - Via La Bionda 13, 43036 Fidenza (PR)
----------	--

L'attrezzatura risponde anche ai requisiti essenziali delle seguenti Direttive applicabili - The equipment also meets the essential requirements of the following applicable guidelines - Das Gerät entspricht auch den Anforderungen der folgenden anwendbaren Richtlinien:

2014/30/EU	Compatibilità Elettromagnetica (EMC)/Electromagnetic compatibility (EMC)/ Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
2011/65/EU	RoHS: restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose/RoHS: Restriction of certain Hazardous Substances/ RoHS: zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Norme di riferimento applicabili / Reference standards applicable / Anwendbare Bezugsnormen:

DIN EN ISO-12100 (2011): Sicurezza del macchinario – Concetti fondamentali, principi generali di progettazione – Parte 2 Principi tecnici / Safety of machinery – Basic concepts, general principles for design – Part 2 Technical principles / Sicherheit von Maschinen - Grundsätzliche Auslegungskriterien, allgemeine Gestaltungsgrundsätze – Teil 2 Technische Grundsätze und Prinzipien

EN 378 -1-4 (2017): Impianti di refrigerazione e pompe di calore – Requisiti di sicurezza ed ambientali / Refrigerating systems and heat pumps – Safety and environmental requirements / Kälteanlagen und Wärmepumpen - Sicherheitstechnische und umweltrelevante Anforderungen

EN 60204 – 1 (2019): Sicurezza delle macchine – Apparecchiature elettriche delle macchine – Parte 1: Concetti generali / Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements / Sicherheit von Maschinen Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

DIN EN 61000-6-2 (2019): Compatibilità elettromagnetica (EMC), Norme generali: Immunità per gli ambienti industriali / Electromagnetic compatibility (EMC), Generic standards: Immunity of industrial environments / Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Grundnormen: Störfestigkeit für Industriebereiche

DIN EN 61000-6-4 (2020): Compatibilità elettromagnetica (EMC), Norme generali: Emissione per gli ambienti industriali / Electromagnetic compatibility (EMC), Generic standards: Emission of industrial environments / Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Grundnormen: Störaussendung für Industriebereiche

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico / Person authorized to compile the technical file / Für die Erstellung der Technischen Unterlagen autorisierte Person: Technical Manager

Il fascicolo tecnico è custodito presso / The technical file is kept at / Die technischen Unterlagen werden aufbewahrt bei:

Pfannenber S.r.l. Via La Bionda 13 Fidenza Italia

Fidenza, January 2025

General Manager

